

*Návod na montáž, seřízení
a údržbu*

pro

ruční šachetní dveře

VDJ D EI30



Vydáno: listopad 2019

Obsah

Obsah	strana 2
Všeobecné informace	strana 2
Varovné symboly používané v tomto návodu	strana 3
Důležitá upozornění	strana 3
Skladování	strana 4
Nakládání s obaly a odpady	strana 4
Nářadí a montážní přípravky	strana 5
Obsah balení	strana 5
Identifikace výrobku	strana 5
Popis výrobku	strana 6
Montáž šachetních dveří	strana 6
Montáž do dveřního otvoru	strana 7
Seřízení dveří – dveřní zavírač	strana 8
Seřízení dveří – dveřní uzávěrka	strana 9
Seřízení dveří – dveřní křídla	strana 10
Údržba dveří	strana 11
Kontrola provozuschopnosti	strana 12
Aplikace dveří	strana 13
Provozní podmínky	strana 14
Záruční podmínky	strana 14
Příloha 1 – rozměrový náčrt	strana 15
Příloha 2 – umístění těsnících pásků	strana 16

Všeobecné informace



Před začátkem montáže si pozorně přečtete tento návod.

Obsahuje informace týkající se vlastní montáže, bezpečnosti práce, údržby a provozu.

Výrobek je opatřen výrobním identifikačním štítkem s identifikátory zařízení a certifikačními značkami, který slouží k získání informací o výrobku, objednání náhradních dílů, apod.

Nedílnou součástí výrobku jsou podle provedení výrobku tyto dokumenty:

1. Montážní návod *
2. Dodací list – předán přepravci
3. Záruka za jakost – předána přepravci
4. Klasifikační osvědčení požární odolnosti
5. ES prohlášení o shodě uzávěrky
6. ES certifikát o přezkoušení typu uzávěrky

Položky označené * jsou dostupné na www.strojon-vytahy.cz

Varovné symboly používané v tomto návodu

Části návodu, které je třeba číst zvláště pečlivě jsou označeny těmito symboly a výstražnými značkami.



Obecné nebezpečí



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Důležitá upozornění



Nebezpečí zranění osob



Nebezpečí poškození zařízení










Ochrana životního prostředí



Důležitá upozornění

- **Křídla a rám dveří nesmí vystaveny během konečné povrchové úpravy teplotám vyšším než 150°C – vytvrzení barvy nesmí probíhat ve vypalovací peci. Při překročení dochází ke snížení účinnosti protipožární výplně.**
- Výrobce neodpovídá za poškození výrobku způsobené třetí osobou.
- Odpovědnost výrobce končí předáním výrobku dopravci dle jeho pokynů.
- Dopravce stvrzuje svým podpisem kompletnost dodávky dle dodacího listu, celistvost balení a převzetí průvodní dokumentace.
- Zákazník si při dodání na místo určení překontroluje kompletnost dodávky dle dodacího listu, celistvost balení a převezme průvodní dokumentaci. Na pozdější reklamace těchto položek nebude brán zřetel.
- Montáž a údržbu smí provádět pouze proškolená osoba s použitím příslušných ochranných pomůcek a technického vybavení.



-  - Záruka se vztahuje pouze na originální komponenty výrobku, neupravované zákazníkem.
- O oprávněnosti reklamace rozhoduje výrobce.
-  - Je zakázáno jakkoliv mechanicky zasahovat do bezpečnostních komponent a elektrických zařízení výrobku.
-  - Před zahájením prací na komponentách, které mohou být pod napětím se přesvědčte, zda jsou odpojeny od elektrické sítě a zda je zajištěno, že nedojde k jejich připojení během prací na nich.
-  - Připojení elektrických zařízení může provádět pouze oprávněná osoba s příslušnými zkouškami dle platných předpisů.
-  - Všechny kovové části výrobku spojené s elektrickými komponentami musí být řádně uzemněny dle platných předpisů.
-  - Výrobce neodpovídá za připojení elektrických zařízení v rozporu s návodem.
-  - Před připojením k síti zkontrolujte parametry elektrické sítě vzhledem k požadavkům elektrického zařízení.
- Výrobce si vyhrazuje právo na změny výrobku vyvolané jeho neustálým vývojem.
- Výrobce může dle požadavků zákazníka dodat náhradní díly pro starší verze výrobku na základě výrobního čísla výrobku, případně fotografie, apod. a to i pro výrobky starší 10 let.

Skladování



- Výrobek skladujte v původním balení na suchém, větraném místě.
- Výrobek skladujte v prostorách, které zaručují ochranu před zloději a vandaly. Výrobce neodpovídá za poškozené a chybějící zboží během skladování.



Nakládání s obaly a odpady

- S obaly a prostředky sloužící k převozu a skladování výrobku zacházejte dle platných předpisů a možností: vrácení zálohovaných palet výrobci, separace a odevzdání obalových materiálů do sběrných dvorů, případně jejich další použití pro balení a dopravu vlastních výrobků.

Náradí a montážní přípravy

- K montáži výrobku se používá standardní náradí, pouze k montáži madla doporučujeme speciální klíč, který lze na objednávku dodat.

Sada výtahových dveří VDJ D EI30 obsahuje:

Volně ložené 1 ks seřízené dveře

Krabice 1 ks madlo

1 ks kladka uzávěrky

1 sada kotvy (volitelné dle objednávky)

1 sada těsnících pásků (lepí se po konečné povrchové úpravě dveří dle obrázku z tohoto návodu)

Identifikace výrobku:

Každé dveře jsou na křídle u dolního pantu opatřeny výrobním štítkem. Každá dveřní uzávěrka je opatřena výrobním štítkem, identifikačním štítkem, štítkem s číslem certifikátu dle provedení uzávěrky (EU-DL . .) a značkou shody s číslem autorizované osoby, která certifikát vydala (CE).



Popis výrobku:

Výťahové šachetní ruční dveře VDJ D EI30 slouží k vyplnění, uzavření a otevření vstupních otvorů výťahové šachty s klasifikací požárního uzávěru **EI30**. Otevření dveří je vykonáno manuálně uživatelem výťahu. Zavření dveří se děje automaticky po uvolnění křídla uživatelem.

Montáž šachetních dveří:



Předpoklady pro montáž dveří a jejich správnou funkci:

- proškolení pracovníci montážní organizace
- používání správného nářadí
- dodržování bezpečnosti a hygieny práce

Seřízení zavírání dveří typu VDJ D EI30 se provádí pomocí dvou komponent, které jsou součástí dveří. Jedná se o hydraulický zavírač DORMA ITS96 2S a dveřní uzávěrku KRONENBERG CLF, ELF1 nebo DLF1 s jejich schválenými variantami.


Každé dveře, které jsou z firmy STROJON-výtahy s. r. o. expedovány, **jsou seřizeny ve speciálních rámech**.

Montáž dveří do dveřního otvoru pak provádí přímo na stavbě pouze firma, která má na montáž výťahů platné oprávnění. Montážní organizace, které montáž dveří provádějí prostřednictvím stavební subdodavatelské firmy, musí před montáží dveří provést potřebné školení pracovníků stavební firmy a dbát na dodržení správného postupu při instalaci dveří do dveřního otvoru. Před instalací dveří je nutné zkontrolovat stav dveří, které mohly být během transportu nebo vykládky na stavbě poškozeny nesprávnou manipulací. Montážní organizace musí před zahájením montáže zkontrolovat, zda nedošlo k deformaci dveří a především **pečlivě změřit obě úhlopříčky dveřního rámu**. V případě, že došlo k deformaci dveřního rámu a změřené úhlopříčky nejsou shodně dlouhé, poklepneme rohem dveří o tvrdou podložku a změříme opět úhlopříčku. Tento postup opakujeme tak dlouho, dokud nejsou obě úhlopříčky stejně dlouhé.




Pokud jsou dodrženy podmínky manipulace s dveřmi, není nutné již dveře na stavbě seřizovat, protože jsou seřizeny a odzkoušeny před expedicí výrobcem.

Montáž dveří do šachetního otvoru

 **Dveře se montují do šachetního otvoru pomocí kotev (tzv. mokrá montáž), na hmoždinky (konzoly jsou dle objednávky součástí dodávky dveří) nebo přivařením kvalifikovaným svařčem do předem připravené ocelové konstrukce – POZOR NA DEFORMACI RÁMU DVEŘÍ PO ZCHLADNUTÍ SVARŮ.**

Při montáži dveří s požární odolností se musí použít všechny dodané konzoly nebo počet a umístění svarů musí odpovídat počtu a umístění kotev! – viz. příloha 1

Postup při montáži šachetních výtahových dveří:

- a) Horní plochu prahu dveří ustavit ve vodorovné poloze tak, aby výškově lícovala s konečnou výškou podlahy nástupiště. K vyrovnání dveří slouží matice M10 přivařené do prahů v zárubních a šrouby M10 (nejsou součástí dodávky). Jsou přístupné po odstranění krytovacích plechů. Horní plocha prahu šachetních dveří by měla být ve stanici rovnoběžná s horní plochou prahu kabinových dveří. Vodorovná vzdálenost mezi nimi je obvykle cca 30 mm. Svislé části zárubní ustavit do svislice.
- b) Zadní (šachetní) stěnu dveří ustavit do svislé roviny nástupní stěny šachty výtahu.
- c) Křídlo dveří a dveřní zárubeň vymezit podložkami (kovovými, plastovými nebo z tvrdého dřeva) tak, aby po zazdění dveří byla mezi zárubní a křídlem rovnoměrná mezera 4 mm.
- d) Zárubeň znehybnit proti otvoru ve stěně například vyklínováním v rozích zárubně tak, aby nedošlo k průhybům, k trvalé deformaci dveřní zárubně nebo porušení její pravoúhlosti.
- e) Po kontrole správného usazení dveří přistoupit k **zabetonování kotev nebo zavaření do konstrukce** a zazdění spár mezi stěnou a zárubní tak, aby nedošlo k deformaci zárubně. Podložky dle bodu c) ze dveří odstranit až po zatvrdnutí betonu.
- f) Dveře všech podlaží musí být vzájemně ve svislici. Osy pák uzávěrek se nesmí odchylovat od svislice o více než ± 2 mm.
-  g) Nadpraží zárubně nesmí v žádném případě sloužit jako překlad!
- h) Uzavírací mechanismus při montáži dveří nutno chránit před prachem, potřísněním maltou a vápnem.

- i) Během montáže a po montáži zkontrolovat vzájemnou polohu rámu a křídla a případné deformace rámu (v případě potřeby vyrovnat, aby byl zaručen bezchybný chod dveřní uzávěrky).

Seřízení dveří po montáži do dveřního otvoru

1. Hydraulický dveřní zavírač

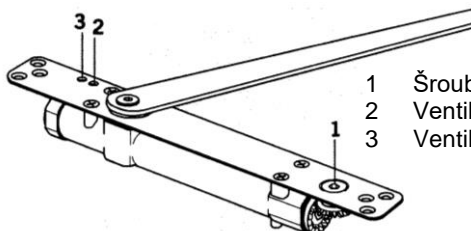
Regulace rychlosti zavírání a dovření hydraulického zavírače umístěného v křídle se provádí otáčením nastavovacími šrouby (imbus č.3) 3 (rychlost zavírání) a 2 (rychlost dovření), přístupnými shora. Otáčením doprava se rychlosti snižují a naopak. Funkce dovření dveří (nastavitelný koncový doraz) začne působit cca 8° před uzavřením dveří. Zavírací síla se nastavuje šroubem 1. Všechny tyto parametry jsou nastaveny a odzkoušeny ve výrobním závodě a poté jsou nastavovací šrouby přelepeny plombou.

První se seřizuje rychlost zavírání, pak rychlost dovření. Poté se dolaďuje celý cyklus zavírání tak, aby dveře zavřely v co nejkratším časovém úseku, přechod mezi zavíráním a dovřením proběhl s minimálním hydraulickým rázem a dovření dveří bylo s minimální rychlostí – nedojde k bouchnutí křídla do rámu. **Dotahujeme opatrně, aby nedošlo k poškození ventilů.**

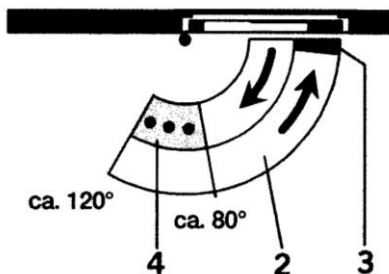
V zavírači je integrovaná funkce mechanického omezení otevření, která chrání dveře před mechanickým poškozením tím, že od otevíracího úhlu cca 80° se zvyšuje odpor křídla proti jeho většímu otevření. Toto mechanické omezení otevření ale v žádném případě nenahrazuje dveřní zarážku.

Pozn.

1. Regulace rychlostí se částečně ovlivňují, tzn., změna rychlosti zavírání vyvolá odlišný průběh dovření.
2. Při demontáži ramene a jeho zpětné montáži dbejte na jeho správnou orientaci (před demontáží si označte horní plochu)



- 1 Šroub pro nastavení zavírací síly
- 2 Ventil pro nastavení dovírací rychlosti
- 3 Ventil pro nastavení zavírací rychlosti



- 2 Plně kontrolované zavírání s nastavitelnou rychlostí
- 3 Plně kontrolované dovření s nastavitelnou rychlostí
- 4 Mechanické omezení otevření



Je zakázáno:

1. Jakkoliv manipulovat s nastavovacím šroubem 1. Je nastaven přímo z výrobního závodu zavíračů a jeho nastavení odpovídá typu, velikosti a způsobu použití výtahových dveří.
2. Demontovat vlastní zavírač – nebezpečí úrazu.

Při prokázané manipulaci s nastavovacími šrouby 2 a 3 během záruční doby bude k tomuto přihlédnuto při posouzení oprávněnosti reklamace.

2. Dveřní uzávěrka KRONENBERG typ CLF, ELF1 nebo DLF1 a jejich modifikace

Dveřní uzávěrka je seřizena z výrobního závodu a oprávněný pracovník montážní organizace ji může pouze elektricky zapojit.

Konečné seřízení uzávěrky následuje po správné montáži dveří do dveřního otvoru a seřízení roviny dveří. Pokud uzávěrka sama lehce nezavírá (vlivem dopravy, manipulace,...), povolí se šrouby protikusu v křídle a protikus se seřídí dle závory uzávěrky. Pro seřízení správné vzájemné polohy uzávěrky a protikusu slouží plastový kroužek, který se vkládá během seřizování do protikusu. Poté se dotáhnou šrouby na protikusu a plastový kroužek se musí vyjmout. Po zapojení spínače uzávěrky se uzávěrka zakrytí, nasadí a seřídí vnější páčka. Kontrolní dveřní uzávěrka CLF, ELF1 nebo DLF1 patří mezi bezpečnostní komponenty a je seřizena výrobcem. Pracovník montážní organizace zapojí pouze elektrické kontakty, jinak nesmí do mechanismu dveřní uzávěrky vůbec zasahovat.

Nouzové zavření dveří: V případě, že dveře byly otevřeny oprávněnou osobou v době kdy výtahová klec je mimo tuto stanici, musí být dveře seřizeny tak, aby i v tomto případě se dveře zavřely samočinně a zajistily proti otevření.

Nastavení probíhá následovně:

Dveře otevřeme a dveřní křídlo opřeme o čep dveřní uzávěrky v 1. poloze, který je vysunut z rámu dveří. Poté uvolníme křídlo a hydraulický zavírač musí zajistit zavření a zajištění dveří dveřní uzávěrkou. Pokud se dveře nezavřou a nezajistí, je třeba překontrolovat správné ustavení dveří. Dveře seřizené tímto způsobem zaručují jejich správnou funkci a především bezpečnost. Když se dveře zavřou a zajistí, ale dveře jsou při zavření, kdy dveřní uzávěrku drží odkláněcí křivka hlučné, je třeba snižovat rychlost tak, až hluk ustane. Pokud však při tichém dovření křídlo již nepřetlačí čep uzávěrky, je třeba zkontrolovat vyrovnání dveří (svislice, stejná velikost úhlopříček, deformace rámu).

3. Dveřní křídla

Poloha dveřního křídla vůči rámu a dveřní uzávěrce je seřizena z výrobního závodu. Pokud dojde během užívání dveří ke změně ustavení křídla v rámu vlivem provozu, tak že dveře nesplňují očekávané vlastnosti (problematické zajišťování dveří uzávěrkou, drhnutí o rám, nestejně mezery mezi rámem a křídlem, poškození křídla, atd), lze toto křídlo vyměnit nebo vyrovnat pomocí dvou stavitelných pantů.

Demontáž křídla:

1. odstranění krytovacích plechů nadpraží a krytovacích plechů pantové zárubně
2. otevřít dveře do polohy, kdy čep kluzáku je proti otvoru v liště
3. uzavřít nastavovací šroub 3 – rameno se zafixuje v nastavené poloze
4. demontovat rameno zavírače z kluzáku pomocí dvou imbus klíčů
5. demontovat zavírač pomocí imbus klíče
6. povolit matice čepů pantů a čepy šroubovat směrem dolů, dokud čepy nevyjedou celé z pantů (POZOR! V pantech jsou kuličky, které by mohly v případě nadměrného opotřebení silonových pouzder pantů vypadnout)

7. vysadit křídlo z rámu
8. demontovat madlo pomocí speciálního klíče
9. demontovat panty pomocí imbus klíče
10. demontovat rámeček okénka opatrným odtažením krátké strany rámečku planžetou
11. demontovat sklo odehnutím plechů od skla

Montáž křídla:

1. namontovat panty na křídlo, zkontrolovat, zda jsou uvnitř pantů kuličky a všechna kluzná pouzdra
2. namontovat madlo pomocí speciálního klíče
3. nasadit křídlo do rámu, čepy vyšroubovat nahoru tak, až bude křídlo viset pouze na nich
4. vyrovnat křídlo podle rámu (stejně mezery mezi rámem a křídlem – cca 3,5 mm, vzdálenost křídla od podlahy - 4 mm, čelní plochy rámu a křídla v jedné rovině)
5. po vyrovnání zatáhnout matice na čepech, dveře otevřít a zavřít a zkontrolovat usazení křídla, případně upravit
6. vložit sklo a přihnout nastřížený plech ke sklu
7. nasadit rámeček a zcela zatlačit do křídla až zapadnout pera do vybrání
8. namontovat hydraulický zavírač s ramenem
9. připojit rameno zavírače ke kluzáku v liště (pokud poloha otvoru pro kluzák na zafixovaném rameni nesouhlasí s otvorem v liště, tak je nutné povolit nastavovací šroub 3, rameno si nastavit proti kluzáku v pozici proti otvoru v liště a šroub znovu dotáhnout)
10. uvolnit nastavovací šroub 3 – dveře se budou zavírat
11. nasadit krytovací plechy nadpraží a pantové zárubně
12. seřídít hydraulický zavírač dle textu výše

Údržba dveří:

Čištění minimálně 1x ročně spočívá ve zbavení vnějších a vnitřních ploch dveří a uzávěrky prachu, nečistot a starého maziva a vždy předchází každému mazání.

Mazání se provádí minimálně 1x ročně a vždy po čištění:

- **CLF, ELF1 nebo DLF1:** mazacím tukem na funkční vnější kovové plochy uzávěrky (kontakty nesmí být mastné), střelka

uzávěrky se maže 1-2 kapkami nevysychavého trvanlivého oleje při jejím zatlačení dovnitř závory.

- **Litínové závěsy (panty) dveří:** několik kapek nevysychavého oleje do mazacích otvorů. Mazací interval úměrně zkrátit při práci dveří ve vlhkém nebo prašném prostředí.
- **Hydraulický zavírač:** nemaže se
- **Vodící lišta zavírače:** nemaže se, udržuje se v čistotě a suchá

Kontrola je zaměřena na celistvost a správnou funkci uzávěrky a dveří.

Zvláště se kontrolují:

- **CLF, ELF1 nebo DLF1:** kontrola kontaktů spínače uzávěrky - kontakty se mohou očistit jemným smirkovým papírem, stav protikusu (přímost kolíku – nesmí být deformovaný).
- **Dveře:** ukotvení v šachtě, mezery mezi rámem a křídlem, uchycení a celistvost skla průhledového okénka.
- **Hydraulický zavírač s příslušenstvím:** opotřebení kluzáku

Kontrola provozuschopnosti:

Kontrola provozuschopnosti se provádí po montáži a při každé revizi výtahu v intervalech dle typu výtahu a druhu zkoušky (viz.ČSN), nejméně však 1x ročně.

Kontroluje se:

- ukotvení rámu dveří ve dveřním otvoru
- vizuálně celistvost dveří
- vizuálně celistvost skleněné výplně okénka
- osazení těsnící pásky v polodrážce rámu
- správná funkce dveřní uzávěrky
- správná funkce dveřního zavírače
- plynulý chod křídla dveří bez vzájemného zachytávání pohybujících se částí o podlahu nebo rám dveří
- mechanické poškození dveří, opotřebení kluzáku
- kontrola mezer mezi křídlem a rámem (max. 6mm)

Tyto kontroly provádí příslušný pracovník montážní nebo servisní organizace proškolený k provádění těchto prohlídek.



POZOR! Každá kontrola, oprava musí být zaznamenána do Knihy výtahu.

Aplikace výtahových dveří jednokřídlových šachetních , typ VDJ D
EI30

1. max. jmenovité rozměry: světlá výška 2000 mm, světlá šířka 900 mm
2. max. šířka svislé zárubně 125 mm
3. max. šířka nadpraží 125 mm
4. tepelné namáhání ze strany nástupiště
5. u dveří nesmí být použita aretace dveří
6. počet prvků bránících pohybu může být zvýšen, nikoliv však snížen
7. počet upevňovacích prostředků (kotev) pro osazení dveří do konstrukce budovy může být zvýšen, nikoliv však snížen, nesmí být zvýšena maximální vzdálenost mezi těmito prostředky, může být snížena
8. u menších rozměrů dveří lze počet upevňovacích prostředků (kotev) a maximální vzdálenost mezi nimi snížit v přímém poměru vzhledem ke zmenšení výrobku
9. v případě montáže dveří do konstrukce svařováním musí být odpovídající svary provedeny proti každému kotvicímu bodu na rámu (ovály 9,5x20) o délce min. 40 mm svářečem se státní zkouškou dveře musí být zabudovány ve stěně nebo jiné konstrukci se schválenou stejnou nebo vyšší požární odolností
10. pokud nejsou nalepeny těsnící pásy v polodrážce rámu dveří již od výrobce, montážní firma před uvedením do provozu po poslední povrchové úpravě nalepí dodané těsní pásy do polodrážky rámu dveří dle obrázku v příloze 2.
11. dveře musí být namontované a používány pouze v osazení dodané výrobcem nebo mohou být dodatečně osazeny komponenty dodanými montážní firmou, avšak tyto komponenty musí mít požární odolnost minimálně jako dodané dveře.

Provozní podmínky

Provozní podmínky se týkají uživatele výtahu a výtahových dveří jednokřídlých šachetních typu VDJ D EI30.

Dveře dodané v základním provedení jsou určeny do vnitřního prostředí s elektrickým krytím IP20.

Uživatel může používat pouze výtah provozuschopný, vyhovující platným zákonům, předpisům a nařízením. Podmínkou užívání výtahu je platná revize, tzn. že firma, která na výtahu provádí pravidelný, smluvní servis potvrdila v Knize odborných prohlídek výtahu provozuschopnost vyhrazeného zdvihacího zařízení.

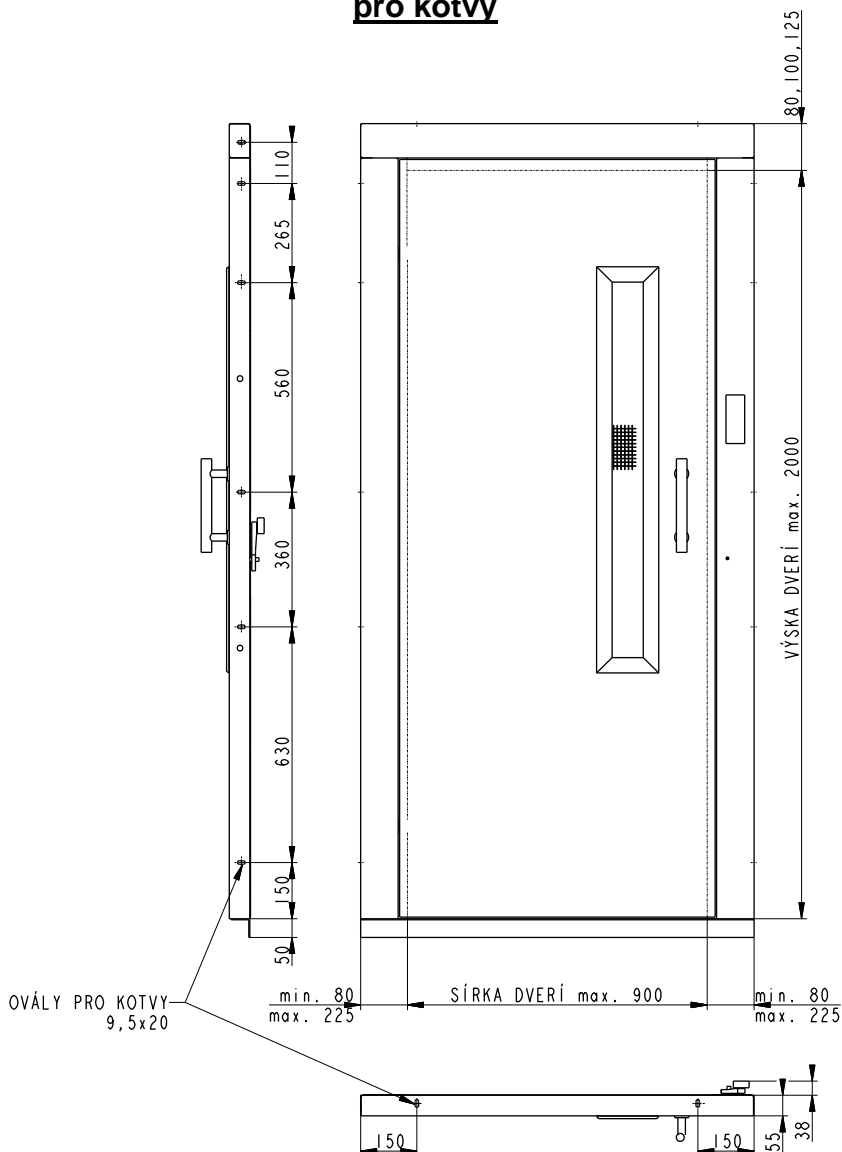
Uživatel výrobku, tj. výtahových dveří jednokřídlých šachetních typu VDJ D EI30, nepotřebuje pro obsluhu dveří absolvovat žádné školení, protože manipulace s dveřmi je velmi jednoduchá. Pokud je výtahová klec ve stanici může uživatel pomocí trubkového madla, které je součástí dveřního křídla, dveře otevřít a vstoupit do výtahové klece. Otevření dveřního křídla je možno uskutečnit až do úhlu 100°. V případě, že uživatel z jakýchkoliv důvodů usiluje zvýšenou silou o větší úhel otevření dveří než umožňuje omezovač úhlu otevření, hrozí poškození kluzného vedení zavírače, případně dveřních závěsů a tím i celkové stability dveří. Tento způsob používání šachetních dveří však nemůže být klasifikován jako běžný, patří do kategorie úmyslného poškozování majetku. Pokud je zavírání dveřního křídla rychlé, projeví se zvýšená hlučnost, na kterou musí správce výtahu upozornit servisní organizaci, která v rámci pravidelné údržby provede kontrolu seřízení hydraulického dveřního zavírače. V opačném případě, tzn. když dveře zavírají příliš měkce a doba zavření dveřního křídla je delší než 6 vteřin, je nutné opět upozornit servisní organizaci na správné seřízení dveří.

Záruční podmínky

Firma Strojón-výtahy s. r. o. Lázně Bohdaneč poskytuje na výtahové dveře jednokřídlé typu VDJ D EI30 záruku po dobu 24 měsíců od data prodeje zákazníkovi. Podkladem pro případnou reklamaci výrobku je Záruka za jakost, ve kterém je uvedeno výrobní číslo dveří a datum předání zakázky.

Příloha 1.

**Rozměrový náčrt dveří VDJ D EI30 s umístěním oválů
pro kotvy**



Příloha 2.

Náčrt dveří VDJ D EI30 s umístěním těsnících pásek

